

# BRAUN

## Silk·épil® 5

### Epilator



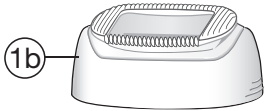
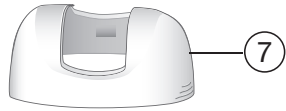
Type 5340

**Legs, Body  
& Face** 5580

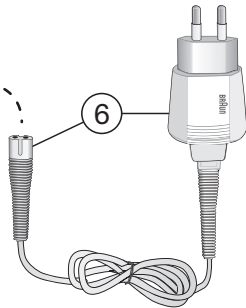
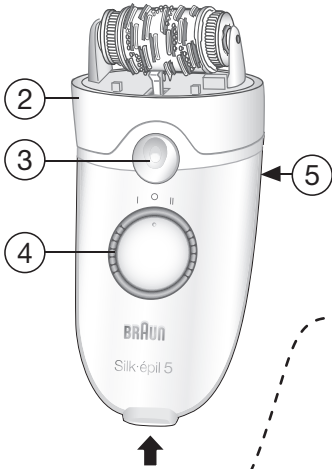
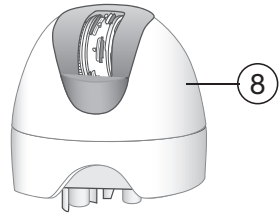
**Legs & Body**  
5380

**Legs** 5-329  
5180, 5185

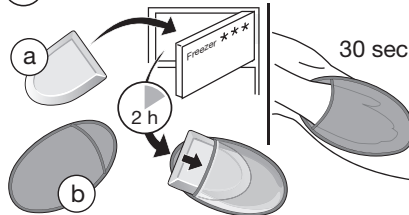
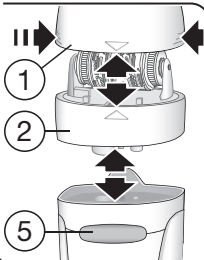
only with models 5580/5380

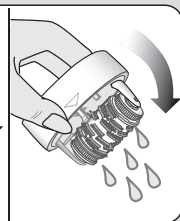
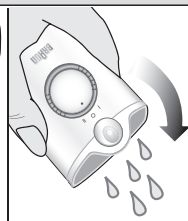
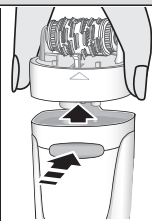
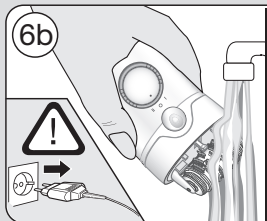
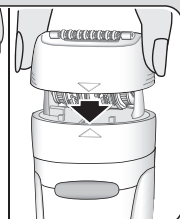
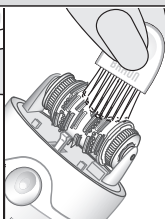
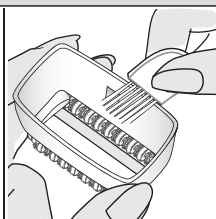
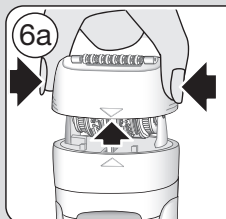
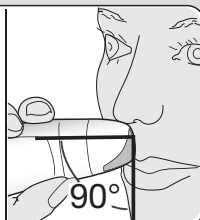
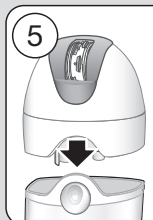
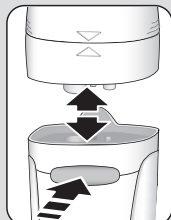
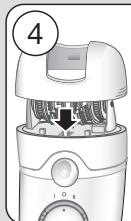
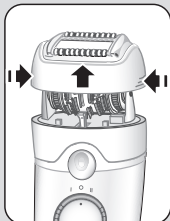
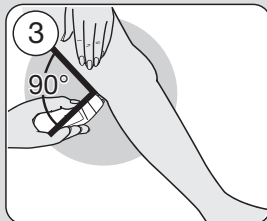
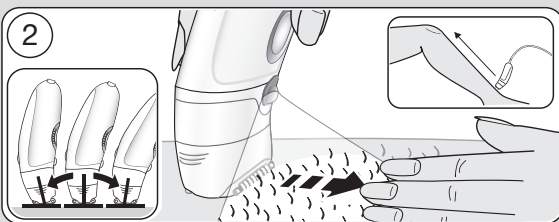
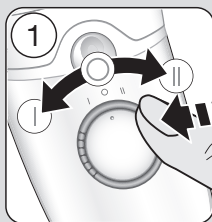


only with model 5580



9






# Русский

## Руководство по эксплуатации

Наша продукция отвечает самым высоким стандартам качества, функциональности и дизайна. Надеемся, Вы в полной мере будете довольны Вашим новым приобретением – эпилятором Braun Silk-épil 5. Прежде, чем приступить к работе с этим прибором, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации.

Braun Silk-épil 5 делает удаление нежелательных волосков максимально эффективным, мягким и простым. Его эпилирующая система удаляет волоски с корнем, оставляя кожу гладкой на протяжении нескольких недель, а вновь отрастающие волоски будут мягкими и тонкими.

### Важно

- В целях соблюдения гигиены не передавайте прибор другим людям.
- Этот прибор оснащен специальным шнуром с безопасным низковольтным блоком питания. Не пытайтесь самостоятельно заменить или вскрыть какую-либо его часть, иначе возникнет опасность поражения электрическим током. Электротехнические требования указаны на типовой табличке на специальном соединительном шнуре.
-  Прибор можно мыть под проточной водой. Внимание: отключите прибор от сети прежде, чем мыть его под проточной водой.
- Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или лицами, не имеющими достаточного опыта и знаний, только если они находятся под присмотром или получили необходимые инструкции по безопасному

использованию прибора и понимают сопряженные с применением последнего риски. Детям нельзя использовать прибор в качестве игрушки. Дети могут производить чистку и осуществлять пользовательское техническое обслуживание, только если они старше 8 лет и находятся под присмотром.

- Во время работы прибор никогда не должен контактировать с волосами на голове, ресницами, лентами и т.п. во избежание какой-либо травмы, а также для предотвращения блокировки или повреждения прибора.
- Никогда не используйте эпилирующую головку без насадки.

### Общая информация об эпиляции

Все методы удаления волос с корнем могут привести к врастанию волосков и раздражению (например, зуд, дискомфортные ощущения или покраснение кожи) в зависимости от состояния кожи и волос. Это нормальная реакция, которая должна быстро пройти, но она может быть и более сильной, если Вы удаляете волосы с корнем впервые, или если у Вас чувствительная кожа. Если после 36 часов раздражение на коже все еще не прошло, мы рекомендуем обратиться к врачу. Обычно реакция кожи снижается, и дискомфортные ощущения значительно уменьшаются при повторном использовании Silk-épil. В некоторых случаях кожа может воспалиться в результате проникновения в неё бактерий (например, при скольжении эпилятора по коже). Тщательная чистка головки эпилятора перед каждым использованием уменьшит риск возникновения инфекции. Если у Вас есть какие-либо сомнения по поводу использования эпилятора, пожалуйста, проконсультируйтесь с врачом. В следующих случаях прибор должен использоваться только после

предварительной консультации с лечащим врачом:

- экзема, раны, реакции воспаленной кожи, такие как фолликулит (нагноение волосяных фолликулов) и варикозное расширение вен
- шарообразные родинки
- пониженный иммунитет кожи, например, при сахарном диабете, во время беременности, болезни Рейно, гемофилия, кандидоз, или вирус иммунодефицита человека.

### **Некоторые полезные советы**

Если Вы прежде не использовали эпилятор, или, если Вы не проводили эпиляцию в течение длительного периода времени, то потребуется некоторое время для того, чтобы кожа привыкла к эпиляции. Дискомфорт, который ощущается вначале, значительно уменьшается при повторном использовании, поскольку кожа адаптируется к процессу. Эпиляция осуществляется легче и более комфортно, когда волосы имеют длину 2-5 мм. Если волосы длиннее, мы рекомендуем сначала побрить ноги и провести эпиляцию на коротких отросших волосках через неделю. Если Вы проводите эпиляцию в первый раз, рекомендуем делать это вечером, чтобы любое возможное покраснение могло исчезнуть за ночь. Чтобы смягчить кожу и дать ей расслабиться, мы рекомендуем после эпиляции нанести увлажняющий крем. Тонкие вновь отрастающие волоски могут не прорасти на поверхность кожи. Регулярное использование массажных губок (например, после душа) или отшелушивающих пилингов помогает предотвратить врастание волос, так как бережная очистка удаляет верхний слой кожи и тонкие волоски могут пробиться на поверхность кожи.

## **Описание и комплектность**

- 1a Массажные ролики
- 1b Насадка Efficiency/Эффишенси (не со всеми моделями)
- 2 Эпилирующая головка с пинцетами
- 3 Подсветка
- 4 Кнопка включения/выключения
- 5 Кнопка высвобождения эпилирующей головки
- 6 Специальный соединительный шнур
- 7 Насадка для чувствительных участков тела (только с моделью 5580/5380)
- 8 Насадка для точечного удаления волос (только с моделью 5580)
- 9 Охлаждающая рукавица

### **Подготовка к использованию**

- Кожа перед эпиляцией должна быть сухой, очищенной от жира или крема.
- Перед использованием эпилятора убедитесь, что эпилирующая головка (2) чистая и на ней присутствует насадка (1).
- Чтобы сменить насадку, нажмите на её поперечные рёбра и потяните.
- Чтобы сменить головку, нажмите на кнопку высвобождения эпилирующей головки (5).

### **Охлаждающая рукавица для дополнительного охлаждения кожи**

Для первых нескольких эпиляций, или если у Вас чувствительная кожа, Вы можете использовать охлаждающую рукавицу (9), рекомендованную дерматологами, чтобы уменьшить возможное раздражение кожи.

- Убедитесь, что пакет с гелем находился в морозильнике (\*\*\*) по крайней мере в течение 2 часов (для удобства использования Вы можете хранить пакеты с гелем в морозильнике).

- Положите пакет с гелем под прозрачную часть рукавицы. Используйте только вместе с рукавицей.
- Приложите прозрачную (прохладную) сторону рукавицы к ноге.
- Охлаждайте кожу в течение примерно 30 секунд, при необходимости дольше.
- Сразу же проэпилируйте охлаждённый участок кожи, как описано ниже.
- Повторяйте охлаждение и эпиляцию до завершения процедуры.
- Убедитесь, что Ваша кожа остаётся сухой в процессе эпиляции.

**Важно:** прикладывайте охлаждающую рукавицу к одному и тому же участку кожи не дольше 2 минут. Храните вдали от солнечного света. Не используйте, если пакет с гелем повреждён. Утилизируйте как бытовые отходы. Не используйте, если Вы страдаете от гиперчувствительности, аллергии на холод или от расстройств кожной чувствительности, которые наблюдают при заболеваниях сердца или нарушениях артериального кровоснабжения.

## Как проводить эпиляцию

Эпилирующая головка (2) снабжена технологией Close-Grip, чтобы обеспечить максимальную эффективность при использовании на коротких волосках: 40 пинцетов всегда плотно прилегают к коже, удаляя даже самые короткие волоски размером с песчинку (0,5 мм). Плавающая головка идеально адаптируется к контурам тела для самого тщательного удаления волос. Массажная система высокой частоты (1a) эффективно расслабляет кожу для более бережной эпиляции. Насадка Efficiency (1b) для быстрой эпиляции обеспечивает максимальное прилегание к коже, всегда располагая пинцеты в оптимальной позиции.

## 1 Как работать с прибором

Чтобы начать работу с прибором, поверните кнопку включения/выключения (4).

Скорость «I»: ультра-мягкая  
Скорость «II»: ультра-эффективная  
При работе эпилятора подсветка (3) освещает эпилируемый участок. Это позволяет Вам лучше контролировать эпиляцию и сделать её максимально эффективной.

## 2 Как правильно держать эпилятор

- Всегда слегка натягивайте кожу на эпилируемом участке.
- Убедитесь, что эпилирующая поверхность плотно соприкасается с кожей.
- Плавающая головка автоматически адаптируется к контурам Вашей кожи.
- Медленно и непрерывно, без надавливания ведите эпилятор в направлении против роста волос. Поскольку волосы могут расти в различных направлениях, полезно провести эпилятором и в других направлениях, чтобы достичь оптимального результата. Пульсирующие движения массажных роликов расслабляют и смягчают кожу, делая эпиляцию более бережной.
- Если вы используете эпилятор уже не первый раз, можете снять массажные ролики (1a) и надеть насадку Efficiency (1b) для ускорения процесса удаления волосков.

## 3 Эпиляция ног

Производите эпиляцию ног снизу вверх по голени. Держите ногу вытянутой во время эпиляции в подколенной области.

## 4 Эпиляция подмышек и зоны бикини

Насадка для чувствительных участков

тела (7) была разработана специально для этих целей, в качестве дополнительной насадки для установки на эпилирующей головке (2).

Пожалуйста, имейте в виду, что области подмышек и зоны бикини особенно чувствительны к боли, поэтому мы рекомендуем начинать их эпиляцию со скорости «I». При повторном использовании чувство боли уменьшится.

Перед эпиляцией тщательно очистите данные области, чтобы удалить остатки каких-либо веществ (например, дезодоранта). Затем аккуратно высушите кожу полотенцем. При эпиляции подмышечной впадины держите руку вытянутой вверх и проводите прибором в различных направлениях. После эпиляции кожа особенно чувствительна, поэтому избегайте использования любых раздражающих веществ, таких как дезодоранты, содержащие алкоголь.

## 5 Эпиляция различных участков лица

Если Вы используете насадку для точечного удаления волос (8), Ваш эпилятор Silk-épil идеально подходит для удобного удаления любых нежелательных волосков на лице или других чувствительных участках тела.

Перед эпиляцией мы рекомендуем протереть кожу спиртом (в гигиенических целях). Во время эпиляции на лице слегка натягивайте кожу одной рукой и медленно ведите эпилятор другой рукой в направлении выключателя.

## 6 Очистка эпилирующей головки

Перед очисткой отключите прибор от сети. Регулярная чистка обеспечивает лучший результат.

### а Очистка щеточкой:

снимите используемую насадку, а затем очистите ее с помощью щеточки. Для очистки пинцетов используйте щеточку, смоченную в спирте. Очистите пинцеты с помощью щеточки с тыльной стороны эпилирующей головки, поворачивая барабан вручную. Этот метод очистки обеспечивает наилучшие гигиенические условия для эпилирующей головки.

### б Очистка под проточной водой:

Снимите используемую насадку. Держите эпилятор так, чтобы эпилирующая головка находилась под струей воды. Затем нажмите кнопку высвобождения эпилирующей головки (5), чтобы снять её (2). Встряхните эпилятор и эпилирующую головку, чтобы убедиться, что из них вытекла вся оставшаяся вода. Положите обе части сушиться. Перед сборкой убедитесь, что они полностью высохли.

Возможна модификация без предварительного уведомления.

# EAŁ

Электрический эпилятор тип 5340 с сетевым блоком питания тип 5210, 100-240 Вольт, 50-60 Герц, 7 Ватт

Изготовлено в Германии, БРАУН ГмБХ, Braun GmbH, Waldstr. 9, 74731 Walldürn, Germany

**RU:** Импортёр/Служба потребителей: ООО «Проктер энд Гэмбл Дистрибьюторская Компания», Россия, 125171, Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.2. Тел. 8-800-200-20-20.

**ВУ:** Импортер: ООО «Электросервис и Ко», Беларусь, 220012, г. Минск, ул. Чернышевского, 10А, к. 412А3.  
Сервисный центр: ООО «Катрикс», Беларусь, 220012, г. Минск, ул. Чернышевского, 10А, к.409.

Использованное устройство не должно выбрасываться с общими отходами или мусором. Пожалуйста, утилизируйте его через центр обслуживания Braun или через соответствующий специализированный пункт сбора (при наличии в вашем регионе).



По вопросам выполнения гарантийного или послегарантийного обслуживания, а также в случае возникновения проблем при использовании продукции, просьба связываться с Информационной Службой Сервиса BRAUN по телефону 8 800 200 2020.

Для определения года изготовления см. трехзначный код на изделии в месте разъема: первая цифра = последняя цифра года, последующие 2 цифры = порядковый номер недели года производства. Например, код «345» означает, что продукт произведен в 45-ю неделю 2013 года.

Гарантийный срок/Срок службы 2 года.

### **Гарантийные обязательства BRAUN**

Для всех изделий мы даем гарантию на два года, начиная с момента приобретения изделия. В течение гарантийного периода мы бесплатно устраним путем ремонта, замены деталей или замены всего

изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки.

В случае невозможности ремонта в гарантийный период изделие может быть заменено на новое или аналогичное в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Гарантия обретает силу, только если дата покупки подтверждается печатью и подписью дилера (магазина) на последней странице оригинального руководства по эксплуатации BRAUN, которая является гарантийным талоном. Эта гарантия действительна в любой стране, в которую это изделие поставляется фирмой BRAUN или назначенным дистрибьютором, и где никакие ограничения по импорту или другие правовые положения не препятствуют предоставлению гарантийного обслуживания. Гарантия не покрывает повреждения, вызванные неправильным использованием (см. также список ниже) и нормальный износ бритвенных сеток и ножей, дефекты, оказывающие незначительный эффект на качество работы прибора.

Эта гарантия теряет силу, если ремонт производился не уполномоченным на то лицом, и если использованы не оригинальные детали BRAUN.

В случае предъявления рекламации по условиям данной гарантии, передайте изделие целиком вместе с гарантийным талоном в любой из центров сервисного обслуживания BRAUN.

Все другие требования, включая требования возмещения убытков, исключаются, если наша ответственность не установлена в законном порядке.

Рекламации, связанные с коммерческим контрактом с продавцом не попадают под эту гарантию.



Изделия BRAUN изготовлены в соответствии с высокими требованиями европейского качества.

**Случаи, на которые гарантия не распространяется:**

- дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами;
- использование в профессиональных целях;
- нарушение требований руководства по эксплуатации;
- неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется);
- внесение технических изменений;
- механические повреждения;
- повреждения по вине животных, грызунов и насекомых (в том числе случаи нахождения грызунов и насекомых внутри приборов);
- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками, любые повреждения, вызванные истощенными или текущими батарейками (советуем пользоваться только предохраненными от вытекания батарейками);
- для бритв – смятая или порванная сетка.

**Внимание!** Оригинальный Гарантийный Талон подлежит изъятию при обращении в сервисный центр для гарантийного ремонта. После проведения ремонта Гарантийным Талоном будет являться заполненный оригинал Листа выполнения ремонта со штампом сервисного центра и подписанный потребителем по получении изделия из ремонта. Требуется проставления даты возврата из ремонта, срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в сервисном центре.

# Українська

## Керівництво з експлуатації


Наша продукція відповідає найвищим стандартам якості, функціональності та дизайну. Сподіваємося, Ви повною мірою будете задоволені Вашим новим придбанням – епілятором Braun Silk-épil 5.

Перш ніж почати роботу з даним приладом, будь ласка, уважно прочитайте це керівництво з експлуатації.

Braun Silk-épil 5 робить видалення небажаного волосся максимально ефективним, м'яким та простим. Його епілююча система видаляє волоски з коренем, залишаючи шкіру гладенькою протягом кількох тижнів, а волоски, що знову виростають будуть м'якими та тонкими.

### Важливо

- З метою дотримання гігієни не передавайте прилад іншим людям.
- Цей прилад оснащений спеціальним шнуром з безпечним низьковольтним блоком живлення. Не намагайтеся самостійно замінити або відкрити будь-яку його частину, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Електро-технічні характеристики вказані на типовій табличці на спеціальному мережевому шнурі.

-  Прилад можна мити під проточною водою.  
Увага: вимкніть прилад з електромережі, перш ніж мити його під проточною водою.
- Цей пристрій можуть використовувати діти віком від 8 років і старше та особи з обмеженими фізичними, сенсорними та розумовими можливостями або у яких відсутній досвід та знання відносно поводження з такою технікою за умови, що їм було надано інструкції щодо безпечного застосування пристрою і вони усві-

домлюють пов'язані з цим ризики. Діти не повинні гратися з пристроєм. Очищення та обслуговування не повинно проводитись дітьми за виключенням тих, які старше 8 років і знаходяться під наглядом дорослих.

- Під час роботи прилад не повинен контактувати з волоссям на голові, віїми, стрічками та ін. щоб уникнути будь-якої травми, а також для запобігання блокуванню або пошкодженню приладу.
- Ніколи не використовуйте епілюючу голівку без насадки.

### Загальна інформація про епіляцію

Всі методи видалення волосся з коренем можуть призвести до вrostання волосків і подразнення (наприклад, свербіння, відчуття дискомфорту або почервоніння шкіри) залежно від стану шкіри і волосся. Це нормальна реакція, яка повинна швидко пройти, але вона може бути і сильнішою, якщо Ви видаляєте волосся з коренем вперше або якщо у Вас чутлива шкіра. Якщо через 36 годин шкіра все ще подразнена, ми рекомендуємо звернутися до лікаря. Зазвичай реакція шкіри і відчуття дискомфорту значно зменшується при повторному використанні Silk-épil. В деяких випадках може виникнути запалення шкіри в результаті проникнення в неї бактерій (наприклад, під час руху епілятора по шкірі). Ретельне очищення епілюючої голівки перед кожним використанням дозволить знизити ризик виникнення інфекції. Якщо у Вас існують будь-які сумніви з приводу використання приладу, будь ласка, проконсультуйтеся з лікарем. У перерахованих випадках прилад має використовуватися лише після попередньої консультації з лікарем: – екзема, рани, реакції запалення шкіри, такі як фолікуліт (нагноення

- волосяних фолікулів) та варикозне розширення вен,
- кругоподібні родимки
- знижений імунітет шкіри, наприклад при цукровому діабеті, під час вагітності, хвороби Рейно, гемофілія, кандидоз або вірус імунодефіциту людини.

### Деякі корисні поради:

Якщо Ви раніше не користувалися епілятором або не робили епіляцію протягом тривалого часу, може знадобитися деякий час аби шкіра звикла до епіляції. Відчуття дискомфорту на початку значно зменшуються при повторному використанні, оскільки шкіра адаптується до процесу. Епіляція здійснюється легше і більш комфортно, коли волосся має довжину 2-5 мм. Якщо волосся довше, рекомендується спочатку збрити його і провести епіляцію короткого волосся, що відросло, через тиждень.

Якщо Ви проводите епіляцію вперше, радимо робити це увечері, так, щоб будь-яке можливе почервоніння могло зникнути за ніч. Щоб пом'якшити шкіру та дати їй розслабитися ми рекомендуємо нанести зволожуючий крем після епіляції.

Тонке волосся, що знову виросло може не прорости на поверхню шкіри. Регулярне використання масажних губок (наприклад, після душу) або пілінгів допомагає запобігти востанню волосся, оскільки бережливе очищення видаляє верхній шар шкіри а тонке волосся може пробитися на її поверхню.

### Опис та комплектність

- 1а Масажуючі ролики
- 1b Насадка Efficiency (не з усіма моделями)
- 2 Епілююча голівка з пінцетами

- 3 Підствітка
- 4 Кнопка увімкнення/вимкнення
- 5 Кнопка вивільнення епілюючої голівки
- 6 Спеціальний з'єднувальний шнур
- 7 Насадка для чутливих ділянок тіла (лише для моделі 5580/5380)
- 8 Насадка для точкового видалення волосся (лише для моделі 5580)
- 9 Охолоджуюча рукавиця

### Підготовка до епіляції

- Шкіра перед епіляцією має бути сухою, очищеною від жиру або крему.
- Перед використанням епілятора переконайтеся, що епілююча голівка (2) чиста та на ній присутня насадка (1).
- Щоб змінити насадку, натисніть на кнопку вивільнення епілюючої голівки (5).

### Охолоджуюча рукавиця для додаткового охолодження шкіри

Для перших кількох сеансів епіляції або якщо у Вас чутлива шкіра, Ви можете використовувати охолоджуючу рукавицю (10), що рекомендована дерматологами, аби зменшити можливе подразнення шкіри.

- Переконайтеся, що пакет з гелем знаходився у морозильній камері щонайменше протягом 2 годин (для зручності використання Ви можете зберігати пакет з гелем у морозильній камері).
- Покладіть пакет з гелем під прозору частину рукавиці. Використовуйте лише з рукавицею.
- Прикладіть прозору (прохолодну) сторону рукавиці до ноги.
- Охолоджуйте шкіру протягом близько 30 секунд, за необхідності – довше.
- Одразу ж проепілюйте охолоджену ділянку шкіри, як описано нижче.

- Повторюйте охолодження та епіляцію до завершення процедури.
- Переконайтеся, що Ваша шкіра залишається сухою в процесі епіляції.

**Важливо:** прикладайте охолоджуючу рукавицю до однієї і тієї ж ділянки шкіри не довше 2 хвилин. Зберігайте подалі від сонячного проміння. Не використовуйте, якщо пакет з гелем пошкоджений. Утилізуйте як побутові відходи. Не використовуйте, якщо Ви страждаєте на гіперчутливість, алергію на холод або маєте розлади чутливості шкіри, що спостерігаються при захворюваннях серця або порушеннях артеріального кровопостачання.

## Як проводити епіляцію

Епілююча голівка (2) оснащена технологією Close-Grip, щоб забезпечити максимальну ефективність при використанні на короткому волоссі: 40 пінцетів завжди щільно прилягають до шкіри, видаляючи навіть найкоротші волосинки розміром з піщинку (0.5 мм). Плаваюча голівка ідеально адаптується до контурів тіла для найретельнішого видалення волосся. Масажна система високої частоти (1a) ефективно розслаблює шкіру для більш бережливої епіляції. Насадка Efficiency (1b) для швидкої епіляції забезпечує максимальне прилягання до шкіри, завжди розташовуючи пінцети в оптимальній позиції.

### 1 Як працювати з приладом

Щоб почати роботу з приладом, поверніть кнопку увімкнення/вимкнення (4).

Швидкість «I»: ультра-м'яка

Швидкість «II»: ультра-ефективна

Під час роботи епілятора підсвітка

(3) освітлює ділянку шкіри, що

епілюється. Це дозволяє Вам краще

контролювати епіляцію та зробити її максимально ефективною.

### 2 Як правильно тримати епілятор

- Завжди злегка натягуйте шкіру на ділянці, що епілюється.
- Переконайтеся, що епілююча поверхня щільно прилягає до шкіри.
- Плаваюча голівка автоматично адаптується до контурів Вашої шкіри.
- Повільно та не перериваючись, без надавлювання ведіть епілятор у напрямку проти росту волосся. Оскільки волосся може рости в різних напрямках, корисно провести епілятором і в інших напрямках аби досягнути оптимального результату. Пульсуючі рухи масажних роликів розслаблюють та пом'якшують шкіру, роблячи епіляцію більш м'якою.
- Якщо Ви використовуєте епілятор вже не вперше, можете зняти масажні ролики (1a) та одягнути насадку Efficiency (1b) для прискорення процесу видалення волосинки.

### 3 Епіляція ніг

Проводьте епіляцію ніг знизу догори по голіці. Під час епіляції у підколінній області тримайте ногу витягнутою.

### 4 Епіляція пахв та зони бікіні

Насадка для чутливих ділянок тіла (7) була розроблена спеціально з цією метою, в якості додаткової насадки для установки на епілюючій голівці (2).

Будь ласка, майте на увазі, що області пахв та зони бікіні особливо чутливі до болю, тому ми радимо починати їх епіляцію зі швидкості «I». При повторному використанні

більшій відчуття зменшаться. Перед епіляцією ретельно очистіть ці зони, щоб видалити залишки будь-яких речовин (наприклад, дезодоранту). Потім, акуратно висушіть шкіру рушником. При епіляції підпахвової впадини тримайте руку витягнутою вгору та проводьте приладом в різних напрямках. Після епіляції шкіра особливо чутлива, тому уникайте використання будь-яких подразнюючих речовин, таких як дезодоранти, що містять спирт.

## 5 Епіляція різноманітних ділянок обличчя

Якщо Ви використовуєте насадку для точкового видалення волосся (8), Ваш епілятор Silk-épil ідеально підходить для будь-яких небажаних волосинок на обличчі або інших чутливих ділянках тіла. Перед епіляцією ми радимо протерти шкіру спиртом (з гігієнічною метою). Під час епіляції на обличчі злегка натягуйте шкіру однією рукою та повільно проводьте епілятор іншою рукою у напрямку вимикача.

## 6 Чищення епілюючої голівки

Перед чищенням вимкніть прилад з електромережі. Регулярне чищення забезпечує найкращий результат.

### а Чищення щіточкою:

зніміть використовувану насадку, а потім очистіть її з допомогою щіточки. Для чищення пінцетів використовуйте щіточку, змочену в спирті. Очистіть пінцети з допомогою щіточки з задньої сторони епілюючої голівки, повертаючи барабан вручну. Цей метод чищення забезпечує найкращі гігієнічні умови для епілюючої голівки.

### б Чищення під проточною водою:

Зніміть використовувану насадку.

Тримайте епілятор так, щоб епілююча голівка знаходилась під струменем води. Потім натисніть кнопку вивільнення епілюючої голівки (5), щоб зняти її (2). Струсніть епілятор та епілюючу голівку, аби переконатися, що з них витекла вода. Покладіть обидві частини сушитися. Перед збиранням переконайтеся, що вони повністю висохли.

Виробник залишає за собою право вносити зміни без попереднього повідомлення.

Будь ласка не утилізуйте даний прилад разом з побутовими відходами після закінчення терміну його служби. Віднесіть прилад до Сервісного Центру Braun або у відповідний пункт прийому у Вашій країні.



Електричний епілятор 5340 із джерелом живлення типу 5210

Виготовлено Браун ГмБХ у Німеччині.  
Braun GmbH, Waldstrasse 9,  
D-74731 Walldürn, Germany.

Адреса в Україні: ТОВ «Проктер енд Гембл Трейдинг Україна», Україна, 04070, м.Київ, вул. Набережно-Хрещатицька, 5/13, корпус літ. А.  
Тел. (0-800) 505-000.  
[www.pg.com.ua](http://www.pg.com.ua)

Дата виготовлення вказана у вигляді 3-х значного коду на виробі у місці роз'єму: перша цифра = остання цифра року, наступні 2 цифри = порядковий номер тижня року виробництва. Наприклад, код «345» означає, що продукт вироблений в 45-й тиждень 2013 року.

Гарантійний термін/термін служби – 2 роки.

Додаткову інформацію про сервісні центри Braun в Україні можна отримати за телефоном гарячої лінії, а також на сервісному порталі виробника в інтернеті - [www.service.braun.com](http://www.service.braun.com).

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.



001

### **Гарантійні зобов'язання виробника**

Для всіх виробів ми даємо гарантію на два роки, починаючи з моменту придбання виробу або з дати його виробництва, у разі відсутності або неналежного оформлення гарантійного талону на виріб.

Протягом гарантійного періоду ми безкоштовно усуваємо шляхом ремонту, заміни деталей або заміни всього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або складання.

У випадку неможливості ремонту в гарантійний період виріб може бути замінений на новий або аналогічний відповідно до Закону про захист прав споживачів.

Гарантія набуває сили лише, якщо дата купівлі підтверджується печаткою та підписом дилера (магазину) на оригінальному гарантійному талоні Braun або на останній сторінці оригінальної інструкції з експлуатації Braun, яка також може бути гарантійним талоном.

Ця гарантія дійсна у будь-якій країні, в яку цей виріб поставляється представником компанії виробника або призначеним дистриб'ютором, та де жодні обмеження з імпорту або інші правові положення не перешкоджають наданню гарантійного обслуговування. Гарантія на замінені частини закінчується в момент закінчення гарантії на даний виріб. Гарантія не покриває пошкодження, викликані невірним використанням (див. також перелік нижче) нормальне зношування сіток та ножів для гоління, дефекти, що незначним чином впливають на якість роботи приладу. Ця гарантія втрачає силу, якщо ремонт здійснюється не вповноваженою для цього особою та, якщо використовуються не оригінальні запасні частини виробника.

Строк служби продукції Braun дорівнює гарантійному періоду у два роки з моменту придбання або з моменту виготовлення, якщо дату продажу неможливо встановити.

У випадку пред'явлення реклаमाції за умовами даної гарантії, передайте виріб у повному комплекті згідно опису в оригінальній інструкції з експлуатації разом з гарантійним талоном у будь-який сервісний центр, який офіційно вповноважений представником компанії виробника. Всі інші вимоги, разом з вимогами відшкодування збитків, не дійсні, якщо наша відповідальність не встановлена законним чином.

Випадки, на які не розповсюджується гарантія:

- дефекти, викликані форс-мажорними обставинами;
- використання з професійною метою або з метою отримання прибутку;
- порушення вимог інструкції з експлуатації;

- невірне встановлення напруги мережі живлення (якщо це вимагається);
- здійснення технічних змін;
- механічні пошкодження;
- для приладів, що працюють на батарейках – робота з невідповідними або спрацьованими батарейками, будьякі пошкодження, викликані спрацьованими або підтікаючими батарейками;
- пошкодження з вини тварин, гризунів та комах (в тому числі у випадках знаходження гризунів та комах усередині приладів)
- для бритв – зім'ята або порвана сітка.

Увага! Гарантійний талон підлягає вилученню в разі звернення до сервісного центру з проханням про виконання гарантійного ремонту. Після проведення ремонту гарантійним талоном буде вважатися заповнений оригінал листа виконаного ремонту зі штампом сервісного центру та підписаний споживачем про отримання виробу з ремонту. Гарантійний термін продовжується на період, який даний виріб знаходився в сервісному центрі в ремонті.

В разі виникнення труднощів з виконанням гарантійного та післягарантійного обслуговування, прохання звертатися до інформаційної служби сервісу представника компанії виробника в Україні.

Телефон гарячої лінії 0 800 505 000.

Дзвінки по Україні зі стаціонарних телефонних номерів є безкоштовними.

Дзвінки з мобільних телефонів оплачуються згідно тарифів відповідного оператора.

Також можна отримати додаткову інформацію на сервісному порталі виробника в інтернеті [www.service.braun.com](http://www.service.braun.com)